

Primary Source Documents, Transcriptions, Extracts and / or Abstracts

Primary Source Document: Marriage record of *Louis Bino and Isabelle Le Meteyer - 11 September 1753*

Primary Source Archival Repository:

Archives Canada France

Website Link: <http://www.archivescanadafrance.org>

Primary Source Archival Database:

Archives nationales d'outre-mer (ANOM, France)

Search Link: [Search](#)

Primary Source Document Description:

Description Link: [Ile Royale: Louisbourg Deux registres reliés ensemble.](#)

Image Link: [\(ANOM\), COL G1 408, Register II, Folio 57v Page/Image 222.](#)

Primary Source Document Extract:



Note: To view images on the Archives Canada France website you must have Adobe SVG Viewer installed on your PC.

Primary Source Document Extract Translation: (Note: Incomplete pending further translation)

Jeud'heut mes sou nat uenue de t're g'e
Bertin & Sire Lambert

D. Donatien Denis Robin
Bertin & Sire Lagrange imber

bertrand bertin Janne Laboier

mariage de
Jean Pierre
Chambaud

frere isidore Coulet R. R. faisant pour le mariage susd
longueme de sept mois de l'annee mil sept cent cinquante et
trois, le jour de... apres la publication du bon au prin de la
grande messe le lendemain du meme mois et auoir obtenu
dispense des deux autres pour raisons legitimes, pour le futur
mariage entre Jean Pierre Chambaud fils de feu Jean Pierre
Chambaud et de feue Marguerite Roberte de feu Jean Pierre
Chambaud en d'au chine archevesche de uenue d'un cost, et d'au
helene carleton fille du haut g'neral carleton et de feue d'au
marie de la... des parents et mere, et d'au de l'annee c'edee
d'au d'au... et ne s'y estant trouue aucun empeschement
leur veau leur mutual consentement de mariage de paroles et de
present, et leurs ay donne la benediction nuptiale avec les ceremonies
prescrites, en l'oy de quoy ils ont signe en presence des thomois
et amis qui ont aussi signe dans la chapelle royale de saint Louis
tenant lieu de paroise a l'oustrbourg les memes iours et au mesme lieu.

Chambaud helene Charles Poiry
van Lafrinllies Thierot de Wille

frere isidore Coulet R. R. faisant pour le mariage susd
Cure

mariage de
Louis Chino.

longueme de sept mois de l'annee mil sept cent cinquante et trois, le
jour de... apres la publication du bon au prin de la grande messe le
lendemain du meme mois et auoir obtenu dispense des deux autres
pour raisons legitimes, pour le futur mariage entre Louis Chino
fils de feu Jean Pierre Chino et de feue Jeanne Roberte de feu
de la paroise de saint Louis en l'oustrbourg de la richelle d'un cost
et d'au d'au... et ne s'y estant trouue aucun empeschement, car leur
leur mutual consentement de mariage de paroles et de present et leurs
ay donne la benediction nuptiale avec les ceremonies prescrites, en l'oy
notre mere la simple esglise catholique apostolique, prescrite, en l'oy
de quoy ils ont signe en presence des thomois, prescrite, amis qui ont
aussi signe dans la chapelle royale de saint Louis tenant lieu de paroise
a l'oustrbourg les memes iours et au mesme lieu.

Francis Boued Francois metayer entree de la paroise
Colledray de foy

frere isidore Coulet R. R. faisant pour le mariage susd
Cure

Secondary Source Document : Marriage record of *Louis Bino and Isabelle Le Meteyer - 11 September 1753*

Secondary Source Archival Repository:

Fortress of Louisbourg National Historic Site of Canada

Website Link: <http://fortress.cbu.ca>

Research Site Link: <http://fortress.cbu.ca/Search/Gene.html>

Secondary Source Archival Database:

Colonial Louisbourg Parish Recordings of Births, Deaths, and Marriages at Louisbourg - 1713 to 1758

Search Link: <http://fortress.cbu.ca/webpub/Fwqparishp.htm>

Secondary Source Document Abstract:

A.F.O., G1, 408, 2^o registre: 57v.

Acte de Mariage. Louisbourg, le 11 septembre 1753.

LOUIS BINOT fils de feu pierre bino et de feue ieanne milorit ses pere et mere; natif de la paroisse de Saint loup en poitou evêché de la rochelle d'une part marque

ISABELLE LE METEYER fille de feu iean le meteyer et de ieanne rousseau ses pere et mere; natifve de la paroisse de souneville evêché de Xainte d'autre part marque

Publication d'un ban et dispense de deux autres.
9 sept

Signatures: francois David
francois metayer
Couduay dufes
fre isidore Calet pour curé

chap. roy. de St. L.

Tues

Secondary Source Document Abstract Translation:

A.F.O., G1 408, 2^o register; 57v.

Act of Marriage. Louisbourg, 11 September 1753

LOUIS BINO son of the late Pierre Bino and the late Jeanne Milorit, his father and mother; a native of the parish of Saint Loup, Diocese of Poitou of La Rochelle on the one hand mark

ISABELLE LE METEYER daughter of the late Jean Le Meteyer and of Jeanne Rousseau, her father and mother; native of Souneville, Diocese of Xainte on the other mark

Publication of a ban [9 Sept] and waiver of two others

Signatures: Francois David
Francois Metayer
Couduay Dufes
Fre Isidore Caulet to cure

Chapel Royal of St. Louisbourg Tues

Secondary Source Document Search Key:

SEARCH ALL FIELDS ALL AT ONCE (Word or Term) or Browse Choices

AND	▼	2697
Submit Query	Reset	

Secondary Source Document Search Results:

10/26/2010 2:38:52 AM Record # 1

CLICK BELOW TO SEE THE COMPLETE RECORD

2697

NAME

1. Binot, Louis 2. Le Meteyer, Isabelle 3. David, François 4. Metayer, François 5. CouduayDuges 6. Caulet, Isidore Fre

DATE

1753, 11 September

10/26/2010 2:39:39 AM Record # 1

NAME

1. Binot, Louis 2. Le Meteyer, Isabelle 3. David, François 4. Metayer, François 5. CouduayDuges 6. Caulet, Isidore Fre

DATE

1753, 11 September

REMARKS

Marriage

This individual database record is copyrighted: Researched and assembled by Eric Krause - Krause House Info-Research Solutions (1996-Present)

SOURCE

G1, Vol. 408, Registry 2, f. 57v
Louisbourg

UNIQUE ID NUMBER

2697

DOWNLOAD THE PCX IMAGE TO SEE THE COMPLETE NAME RELATIONSHIPS

[\image7\2697.pcx](#)
